

Para otras regiones, visite: www.powerbreathe.com

Contact Information:
Head Office:
 POWERbreathe International Ltd
 Northfield Road, Southam,
 Warwickshire CV47 0FG,
 England, UK
 Telephone: +44 (0) 1926 816100
www.powerbreathe.com

EC REP Hab GmbH,
 Porchester 4,
 D-21423 Wisnen an der Luehe,
 Deutschland.

Información de contacto	2
Introducción	3
Precauciones	4-5
Descripción del producto	5
Cómo acostumbrarse a POWERbreathe	6-7
Entrenamiento con POWERbreathe	8-9
Diario de entrenamiento	10-11
Instrucciones para profesionales de la salud	12-13
Descargo de responsabilidad y garantía	14
Cuidado y mantenimiento	15
Especificaciones técnicas	16
Rango de selección de carga	16

Contenido

POWER[®] breathe Medic
 makes breathing easierSM

Manual del usuario



www.powerbreathe.com



Producto sanitario de clase I
 Convertido, diseñado y fabricado con orgullo en el Reino Unido

Para activar su garantía asegúrese de registrar su POWERbreathe Medic visitando www.powerbreathe.com
 Muchas gracias

POWERbreathe fortalece sus músculos respiratorios mediante la reducción de la dificultad para respirar durante el ejercicio o la actividad.
 Los músculos respiratorios utilizan una técnica conocida como entrenamiento de resistencia. Esta fortalece los músculos respiratorios haciéndolos trabajar más, de forma muy similar al uso de pesas para Al realizar ejercicios con POWERbreathe, se dará cuenta de que tiene que esforzarse más para aumentar la fuerza de los bíceps.
 Inspirar. Se trata del efecto del entrenamiento de resistencia que actúa sobre los músculos utilizados para inhalar (principalmente el diafragma y los músculos de la caja torácica). Al aspirar, no existe resistencia y puede hacerlo normalmente, lo que permite al pecho y los músculos respiratorios relajarse, expulsando el aire de los pulmones de forma natural.
 Si utiliza correctamente POWERbreathe, comenzará a disfrutar de sus ventajas en tan sólo unos meses.
 Para asegurarse de sacar el máximo partido del dispositivo POWERbreathe, lea atentamente este manual de instrucciones, visite www.powerbreathe.com y tómese su tiempo para acostumbrarse a su POWERbreathe.

Introducción

Especificaciones técnicas

Pieza	Material
Boquilla	PVC sin latex, contiene un aditivo de biocida basado en plata
Válvula de mariposa	Caucho silicónico
Junta tórica	Caucho nitrílico
Resorte	Acero inoxidable
Tensor	Nailon reforzado 66
Funda del mango, cuerpo principal, cámara inferior, tapa del extremo, ajustador de carga y pinza nasal	Polipropileno

Rango de selección de carga

Modelo	Carga (cmH2O)								
	Carga 1	Carga 2	Carga 3	Carga 4	Carga 5	Carga 6	Carga 7	Carga 8	Carga 9
Medic	10	20	30	40	50	60	70	80	90

Los ajustes de carga exactos pueden variar a causa de: (1) la naturaleza analógica del tensor de resorte calibrado y la precisión con la que se selecciona la carga; (2) un pequeño efecto del flujo inspiratorio sobre la compresión del resorte, de forma que un mayor flujo inspiratorio produce una mayor compresión del resorte y un pequeño aumento de la carga (Caine & McConnell, 2000). Este efecto es común en todos los dispositivos de carga por resorte y su tamaño aumenta al aumentar el rango del resorte (es mayor en un resorte con un rango máximo de 90 cmH2O que en uno con la mitad de este rango) y también es mayor con un ajuste de carga absoluta inferior (Caine & McConnell, 2000).

POWERbreathe - entrenamiento de los músculos respiratorios (RMT)/entrenamiento de los músculos inspiratorios (IMT) no utiliza para casi cualquier persona y no produce efectos secundarios si se utiliza correctamente. Si tiene dudas acerca de la idoneidad del dispositivo POWERbreathe Medic, o si tiene alguna afección médica, consulte a su médico.
 Lea la siguiente información de precauciones y CONTRANINDICACIONES para asegurarse de que utiliza el dispositivo POWERbreathe Medic de forma segura y correcta:
 PRECAUCIONES:
 • Si sufre de catarro, sinusitis o infección de las vías respiratorias, le recomendamos que no use su POWERbreathe Medic hasta que hayan desaparecido los síntomas. En caso de duda, consulte a su médico.
 • Además, se ha subrayado que en los siguientes estados es necesario la orientación de un profesional médico antes del uso de los dispositivos Medic:
 • Un historial de neumotórax espontáneo (el colapso de un pulmón que no es debido a una lesión traumática, como una costilla rota), ya que puede provocar la reabsorción de la afección Después de un neumotórax traumático y/o costilla rota, el POWERbreathe Medic no debe usarse antes de una completa recuperación.
 • Hipertensión pulmonar
 • Grandes bultas pulmonares visibles en una radiografía torácica
 • Osteoporosis pronunciada con historial de fracturas de costillas
 • Desaturación durante o después de entrenamiento de músculos inspiratorios (>94%)
 • CONTRANINDICACIONES El entrenamiento de los músculos respiratorios (RMT)/entrenamiento de los músculos inspiratorios (IMT) como el uso del dispositivo POWERbreathe Medic, no es especial si están recuperándose de un catarro. Se debe a que la presión entre la boca y los oídos no se equilibra. Si persisten los síntomas, consulte a su médico.

Precauciones

Cuidado y mantenimiento

Precauciones
POWERbreathe está diseñado para ser lo más resistente y duradero posible. Con un mínimo de cuidado, el dispositivo POWERbreathe debe durar muchos años. Lea las siguientes precauciones para asegurarse de que POWERbreathe permanece en las mejores condiciones:

- No apriete excesivamente el mando de ajuste de carga: la carga máxima es cuando la flecha del ajustador cubre el número 9 en la escala.
- No afloje excesivamente el mando de ajuste de carga: al aflojar el ajustador, intente no descender de la carga 1 (descrito anteriormente) ya que desenroscará el ajustador de la sección roscada. Si esto sucede, vuelva a enroscar el ajustador en la sección roscada y asegúrese de que el resorte está en la posición correcta.
- No retire la tapa del extremo. Esto puede hacer que se suelte la válvula de mariposa unidireccional.
- Almacene el dispositivo POWERbreathe en la bolsa con el cierre o en un envase limpio adecuado. Asegúrese siempre de que el dispositivo POWERbreathe está seco antes de almacenarlo.

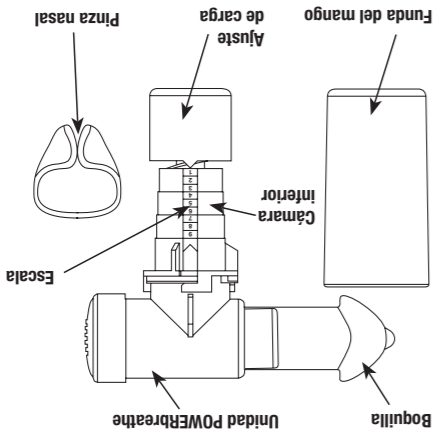
Limpieza

La unidad POWERbreathe estará expuesta a saliva durante el uso y se recomienda limpiarla con frecuencia para mantener el buen funcionamiento.

Algunas veces durante la semana, dejar a remojo la unidad POWERbreathe en agua tibia durante diez minutos aproximadamente y, a continuación, limpiarla con un paño suave debajo de agua tibia corriente, prestando especial atención a la boquilla. Sacuda el exceso de agua y deje secar la unidad sobre una toalla limpia.

Realice el mismo procedimiento una vez a la semana, pero utilice una solución de limpieza suave o una solución esterilizadora aprobada en lugar de agua. La solución de limpieza utilizada debe ser adecuada para su uso en equipos que entran en contacto con la boca, como por ejemplo la utilizada para los biberones. Las pastillas de limpieza de POWERbreathe están disponibles en www.powerbreathe.com.

Para mantener su POWERbreathe en las mejores condiciones, tras la esterilización, mantenga el dispositivo al revés bajo el grifo de agua corriente para el agua pueda recorrerlo. Sacuda el exceso de agua y deje secar la unidad sobre una toalla limpia.



Contenido:

Descripción del producto

Recuerde: En caso de duda, consulte a su médico especialista en salud respiratoria. POWERbreathe RMT/IMT está clínicamente probado para mejorar los síntomas, la tolerancia al ejercicio y la calidad de vida enafecciones debilitantes, como COPD, asma e insuficiencia cardíaca. Si usted, o su médico desean más información sobre la eficacia clínica de los dispositivos POWERbreathe, visiten nuestra página web (www.powerbreathe.com). Si tiene alguna otra pregunta sobre POWERbreathe, póngase en contacto con el distribuidor de POWERbreathe en su país.

Precauciones

Descargo De Responsabilidad

Los dispositivos POWERbreathe no son juguetes. Este producto está diseñado para usarlo exclusivamente en ejercicios de respiración. No se recomienda ningún otro uso.
 Solicite siempre el asesoramiento de su médico u otro profesional sanitario para cualquier duda que tenga sobre una afección médica. Este producto no está diseñado para diagnosticar, curar ni prevenir ninguna enfermedad. Los resultados individuales pueden variar. No se realizan reclamaciones explícitas ni implícitas en relación con el uso ni con los resultados de este producto.
 Lea siempre el manual de usuario antes del uso. El material contenido en este manual tiene fines exclusivamente informativos.
 Los dispositivos POWERbreathe contienen piezas pequeñas y no son aptos para niños menores de siete años.
 Observación: Este producto está sellado para mantener la higiene y no puede devolverse si el sello está roto.
 POWERbreathe International Ltd no realiza representación ni garantía alguna en relación con este manual ni en relación con los productos que se describen en el mismo. POWERbreathe International Ltd no se hará responsable de ningún daño, directo o incidental, consecuente o especial, que se produzca en relación con el uso de este material ni de los productos que se describen en el mismo.
 POWERbreathe es un producto patentado y de diseño protegido. Reservados todos los derechos. Las especificaciones pueden cambiar sin previo aviso debido al programa de desarrollo continuo del fabricante.
 El logotipo POWERbreathe es una marca registrada de POWERbreathe Holdings Ltd. Todos los nombres de producto de POWERbreathe son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de POWERbreathe Holdings Ltd.
 La información es completa en el momento de enviarse a impresión.
 POWERbreathe Holdings Ltd. Excepto error u omisión © 03/2021

Garantía

Garantía limitada de 2 años

Esta garantía concede derechos legales específicos al comprador. El comprador también podrá disponer de otros derechos legales. A través del presente documento, POWERbreathe International Ltd garantiza al comprador original, cuyo nombre se registrará debidamente, que el producto vendido no presenta defectos de material ni de mano de obra.
 Las obligaciones POWERbreathe International Ltd relativas a esta garantía se limitan a la reparación y sustitución de aquellas piezas de la unidad determinadas mediante inspección como defectuosas en cuanto al material o la mano de obra. El uso incorrecto, abusivo o sujeto a accidentes, la negligencia de las precauciones, el mantenimiento inadecuado o uso comercial y las cajas agrietadas o rotas no están cubiertos por esta garantía. Durante el período de garantía de dos años, se reparará o sustituirá el producto (conforme a nuestra decisión y sin cargos). La garantía no cubre los daños provocados por el mantenimiento no autorizado por POWERbreathe International Ltd o como consecuencia de éste.

Las garantías contenidas en el presente documento sustituyen expresamente cualquier otra garantía, incluidas las garantías implícitas de comerciabilidad y/o de adecuación para un determinado fin.

